



Брюксел, 14 април 2026 г.
(OR. en)

7734/26

LIMITE

CORLX 317
CFSP/PESC 450
CSDP/PSDC 188
COEST 249
CSC 198
CIVCOM 69

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ

Относно: РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно мисия на Европейския съюз за
партньорство в Армения (EUPM Armenia)

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2026/... НА СЪВЕТА

от ...

**относно мисия на Европейския съюз за партньорство в Армения
(EUPM Armenia)**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 42, параграф 4 и член 43, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 14 юли 2025 г. председателят на Европейския съвет и председателят на Европейската комисия се срещнаха с министър-председателя на Република Армения, за да потвърдят и насърчат разрастващото се партньорство между Съюза и Армения.
- (2) На 2 декември 2025 г. Съветът за партньорство ЕС-Армения одобри нова стратегическа програма за партньорството между ЕС и Армения. Надграждайки върху Споразумението за всеобхватно и засилено партньорство между ЕС и Армения, стратегическата програма отбелязва значителна стъпка напред в задълбочаването на отношенията в широк кръг от области, включително в областта на сигурността и отбраната.
- (3) С писмо до върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност от 12 декември 2025 г. министърът на външните работи на Република Армения покани Съюза да разположи гражданска мисия в Армения по линия на общата политика за сигурност и отбрана (ОПСО).
- (4) На 5 март 2026 г. Комитетът по политика и сигурност одобри политическа рамка за подход при кризи в Република Армения.

- (5) На 9 април 2026 г. Съветът одобри концепция за управление на кризи за евентуална гражданска мисия по линия на ОПСО в Република Армения. Поради това следва да бъде създадена мисия по линия на ОПСО.
- (6) Мисията по линия на ОПСО в Република Армения ще се провежда в обстановка, която може да се влоши и да възпрепятства постигането на целите на външната дейност на Съюза, установени в член 21 от Договора за Европейския съюз,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Мисия

Съюзът създава гражданска мисия на Европейския съюз за партньорство в Република Армения (EUPM Armenia) по линия на общата политика за сигурност и отбрана.

Член 2

Мандат

1. EUPM Armenia повишава устойчивостта на Армения в областта на хибридните заплахи, като предоставя стратегически съвети, както и съвети и подкрепа на оперативно равнище на съответните агенции в сектора на сигурността, в съответствие с подход, обхващащ всички нива на управление, и в тясно сътрудничество с други участници.
2. За тази цел EUPM Armenia:
 - а) подпомага съответните министерства и агенции при повишаването на устойчивостта срещу хибридните заплахи чрез:
 - і) предоставяне на стратегически съвети за разработването на стратегии, политики и протоколи за борба с хибридните заплахи, по-специално чуждестранното манипулиране на информация и вмешателство (ЧМИВ) и киберзаплахите, а така също и за борба с незаконните финансови потоци в изборния и политическия контекст, и за повишаване на киберсигурността и устойчивостта спрямо ЧМИВ;

- ii) подкрепяне на подход, обхващащ всички нива на управление, и междуинституционалната координация чрез предоставяне на стратегически съвети във връзка с хибридните заплахи, що се отнася до структурираната координация, изготвянето на съвместна оценка на заплахите и чрез системно участие на съответните министерства и агенции, които имат правомощия за различни аспекти на борбата с хибридните заплахи и за управлението на кризи;
 - iii) установяване на нуждите от изграждане на капацитет в сектора на сигурността за наблюдение, ранно предупреждение, откриване, идентифициране, установяване на източниците и реагиране на хибридни заплахи, включително в областта на ЧМИВ и киберзаплахите, в съответствие с методиките и стандартите на Съюза.
- б) допълва изброените по-горе дейности чрез предоставяне на съвети на оперативно равнище на съответните министерства и агенции в конкретни области, свързани с хибридните заплахи, и е подкрепяна от проектна група, предлагаща целева оперативна подкрепа, в съответствие с интегрирания подход към външните конфликти и кризи и, доколкото е възможно, в тясно сътрудничество с други участници.

3. Международното хуманитарно право, правата на човека и принципът на равенство между половете, защитата на цивилното население и програмите съгласно резолюции на Съвета за сигурност на ООН 1325 (2000) относно жените, мира и сигурността, 2250 (2015) относно младежта, мира и сигурността и 1612 (2005) относно децата и въоръжените конфликти се интегрират изцяло и проактивно се включват в стратегическото и оперативното планиране, дейности и докладване на EUPM Armenia.

Член 3

Командна верига и структура

1. Като операция за управление на кризи EUPM Armenia има единна командна верига под политическото и стратегическото ръководство на Комитета по политика и сигурност (КПС) и под общото ръководство на върховния представител по въпросите на външните работи и политиката на сигурност (наричан по-нататък „върховният представител“).
2. Щабът на EUPM Armenia е в Армения.
3. Структурата на EUPM Armenia е в съответствие с документите за планиране на мисията.

Член 4

Командващ гражданските операции

1. Управляващият директор на щаба за граждански операции (ЩГО) е командващият гражданските операции на EUPM Armenia. ЩГО е на разположение на командващия гражданските операции с оглед на планирането и провеждането на EUPM Armenia.

2. Командващият гражданските операции осъществява командването и контрола на EUPM Armenia на стратегическо равнище под политическия контрол и стратегическото ръководство на КПС и под общото ръководство на върховния представител.
3. Командващият гражданските операции осигурява правилното и ефективно изпълнение на решенията на Съвета и на КПС по отношение на провеждането на операциите, включително като дава необходимите инструкции на ръководителя на мисията и като му предоставя съвети и техническа помощ.
4. Командващият гражданските операции докладва на Съвета чрез върховния представител.
5. Целият командирован персонал остава под пълното командване на националните органи на командированата държава в съответствие с националните правила, на съответната институция на Съюза, или на Европейската служба за външна дейност (ЕСВД), съответно. Тези органи прехвърлят оперативния контрол над своя персонал на командващия гражданските операции.
6. Командващият гражданските операции носи общата отговорност за осигуряване на доброто изпълнение на задължението на Съюза за полагане на дължима грижа.
7. Когато е необходимо, командващият гражданските операции и ръководителят на делегацията на ЕС в Армения провеждат консултации помежду си.

Член 5

Ръководител на мисията

1. Ръководителят на EUPM Armenia носи отговорност за мисията и осъществява нейното командване и контрол на равнище театър на операциите. Ръководителят на мисията е пряко подчинен на командващия гражданските операции и следва неговите инструкции.
2. Ръководителят на мисията представлява EUPM Armenia в нейната зона на отговорност.
3. Ръководителят на мисията носи за EUPM Armenia административна и логистична отговорност, включително по отношение на предоставените на разположение на EUPM Armenia активи, ресурси и информация. Ръководителят на EUPM Armenia може да делегира на членове на персонала на мисията управленски задачи, свързани с персонала и с финансови въпроси, които се осъществяват изцяло под негова отговорност.
4. Ръководителят на EUPM Armenia дава инструкции за ефективното провеждане на мисията в театъра на операциите, като осигурява нейната координация и текущо управление в съответствие с инструкциите на командващия гражданските операции.
5. Ръководителят на EUPM Armenia отговаря за упражняването на дисциплинарен контрол над персонала на мисията. Дисциплинарните мерки по отношение на командированния персонал се вземат от националните органи на командированата държава в съответствие с националните правила, от съответната институция на Съюза или от ЕСВД, съответно.

6. Без да се засяга командната верига, ръководителят на мисията получава политически насоки на местно равнище от ръководителя на делегацията на Съюза в Армения.

Член 6
Персонал

1. Персоналът на EUPM Armenia се състои основно от служители, командироваани от държавите членки, институциите на Съюза или от ЕСВД. Всяка държава членка, всяка институция на Съюза и ЕСВД поемат разходите, свързани с командировани от тях персонал, включително пътните разноски до и от мястото на разполагането му, възнагражденията, медицинските осигуровки и надбавките, различни от приложимите дневни надбавки.
2. Държавата членка, институцията на Съюза или ЕСВД съответно носи отговорност за всякакви претенции, свързани с командироването, които са предявени от командировани членове на персонала или се отнасят до тях, както и за предприемането на действия срещу такива служители.
3. EUPM Armenia може да наема международен и местен персонал на договорна основа, ако необходимите функции не могат да бъдат осигурени от персонала, командирован от държавите членки. По изключение, в надлежно обосновани случаи, когато не са налице квалифицирани кандидати от държави членки, граждани на участващите трети държави могат да бъдат наемани на работа на договорна основа, по целесъобразност.

4. Условието на работа и правата и задълженията на международния и местния персонал се определят в договорите между EUPM Armenia и съответния служител.

Член 7

Статут на EUPM Armenia и нейния персонал

Статутът на EUPM Armenia и нейния персонал, включително, когато е приложимо, привилегиите, имунитетите и другите гаранции, необходими за изпълнението и безпрепятственото функциониране на EUPM Armenia, се уреждат със споразумение, сключено съгласно член 37 от ДЕС и в съответствие с процедурата, предвидена в член 218 от Договора за функционирането на Европейския съюз.

Член 8

Политически контрол и стратегическо ръководство

1. КПС осъществява политически контрол и стратегическо ръководство на EUPM Armenia под ръководството на Съвета и на върховния представител. Съветът предоставя на КПС правомощия да взема необходимите за целта решения в съответствие с член 38, трета алинея от ДЕС. Това включва правомощията за назначаване на ръководител на мисията по предложение на върховния представител и за изменение на оперативния план. Съветът запазва правомощията си във връзка с вземането на решения относно целите и прекратяването на EUPM Armenia. Решенията на КПС относно назначаването на ръководителя на мисията се публикуват в *Официален вестник на Европейския съюз*.

2. КПС редовно докладва на Съвета.
3. В зависимост от необходимостта КПС получава редовно доклади от командващия гражданските операции и от ръководителя на мисията по въпроси от сферите им на отговорност.

Член 9

Участие на трети държави

1. Без да се засяга независимостта на Съюза при вземането на решения и неговата единна институционална рамка, трети държави могат да бъдат поканени да предоставят принос към EUPM Armenia, при условие че поемат разходите за командированя от тях персонал, включително възнагражденията, застраховката срещу всякакви рискове, дневните надбавки и пътните разноски до и от Армения, както и че участват в покриването на текущите разходи на EUPM Armenia, когато е уместно.
2. Третите държави, които предоставят принос към EUPM Armenia, имат същите права и задължения по отношение на ежедневното управление на EUPM Armenia, както държавите членки.
3. Съветът оправомощава КПС да взема съответните решения за приемане на предложения принос и за създаване на Комитет на участващите държави.
4. Подробните правила за участието на трети държави са предмет на споразумения, сключени в съответствие с член 37 от ДЕС, а при необходимост и на допълнителни технически договорености. Когато Съюзът и трета държава сключват или са сключили споразумение, установяващо рамка за участието на тази трета държава в операции на Съюза за управление на кризи, разпоредбите на посоченото споразумение се прилагат в контекста на EUPM Armenia.

Член 10
Сигурност

1. Командващият гражданските операции ръководи планирането на мерките за сигурност от страна на ръководителя на мисията и гарантира тяхното добро и ефективно изпълнение от EUPM Armenia в съответствие с член 4.
2. Ръководителят на мисията отговаря за изпълнението на задължението за полагане на дължима грижа в EUPM Armenia и за гарантиране на спазването на изискванията, приложими към EUPM Armenia, в съответствие с политиката за сигурност и задължението за полагане на дължима грижа за гражданските мисии по линия на ОПСО и свързаните с нея инструменти.
3. Ръководителят на мисията се подпомага от служител по сигурността на мисията, който му докладва за действията си и същевременно поддържа тесни служебни отношения с ЕСВД.
4. Преди да поеме служебните си задължения, персоналът на мисията преминава задължително обучение по сигурност в съответствие с оперативния план. Той преминава и редовни опреснителни обучения на място, организирани от служителя по сигурността на мисията.
5. Ръководителят на мисията осигурява защитата на класифицираната информация на ЕС в съответствие с Решение 2013/488/ЕС на Съвета¹.

¹ Решение 2013/488/ЕС на Съвета от 23 септември 2013 г. относно правилата за сигурност за защита на класифицирана информация на ЕС (ОВ L 274, 15.10.2013 г., стр. 1, ELI <http://data.europa.eu/eli/dec/2013/488/oj>).

Член 11

Капацитет за оперативно дежурство

Капацитетът за оперативно дежурство се активира за EUPM Armenia.

Член 12

Правни договорености

EUPM Armenia разполага с правоспособност да закупува услуги и оборудване, да сключва договори и административни договорености, да наема персонал, да разполага с банкови сметки, да придобива активи, да се разпорежда с тях и да погасява задълженията си, както и да бъде страна в съдебни производства, в зависимост от необходимото за изпълнението на настоящото решение.

Член 13

Финансови договорености

1. Референтната сума, предназначена за покриване на свързаните с EUPM Armenia разходи за период от четири месеца от влизането в сила на настоящото решение, е в размер на 2 678 230,39 EUR. Решението за размера на референтната сума за следващите периоди се взема от Съвета.

2. Управлението на всички разходи се извършва в съответствие с процедурите и правилата, приложими за общия бюджет на Съюза. Участието на физически и юридически лица при възлагането на договори за обществена поръчка от страна на EUPM Armenia е отворено без ограничения. Освен това за стоките, закупени от EUPM Armenia, не се прилага правилото за произход. При условие че получи одобрението на Комисията, EUPM Armenia може да сключва технически договорености с държавите членки, с приемащата държава, с участващите трети държави и с други международни участници за предоставяне на оборудване, услуги и помещения на EUPM Armenia.
3. EUPM Armenia отговаря за изпълнението на своя бюджет. За тази цел EUPM Armenia подписва споразумение с Комисията. Финансовите договорености са съобразени с командната верига, предвидена в членове 3, 4 и 5, както и с оперативните изисквания за EUPM Armenia.
4. EUPM Armenia прави пълен отчет пред Комисията, която осъществява надзор над финансовите дейности, предприети в рамките на споразумението, посочено в параграф 3.
5. Свързаните с EUPM Armenia разходи са допустими от датата на приемане на настоящото решение.

Член 14
Проектна група

1. EUPM Armenia разполага с проектна група за набелязване и изпълнение на проекти, които са в съответствие със съветите на стратегическо и оперативно равнище, предоставяни съгласно мандата ѝ, определен в член 2. Когато е целесъобразно EUPM Armenia оказва съдействие и предоставя консултации по проекти, изпълнявани от държави членки и трети държави, за които те носят отговорност, в области, свързани с EUPM Armenia, и в подкрепа на нейните цели.
2. При спазване на параграф 3 EUPM Armenia има право да използва финансови вноски от държавите членки или от трети държави за осъществяване на набелязани проекти, които допълват по последователен начин останалите действия на EUPM Armenia, в случай че проектите са:
 - а) предвидени във финансовия разчет относно настоящото решение; или
 - б) интегрирани в хода на мандата посредством изменение на финансовия разчет по искане на ръководителя на мисията.

EUPM Armenia сключва с участващите държави договореност, която обхваща по-конкретно специалните процедури за разглеждане на жалби от трети лица относно вреди, причинени в резултат на действие или бездействие от страна на EUPM Armenia при използването на финансовите средства, предоставени от тези държави. При никакви обстоятелства участващите държави не могат да търсят отговорност от Съюза или от върховния представител за действие или бездействие от страна на EUPM Armenia при използването на финансовите средства, предоставени от тези държави.

3. Финансовите вноски от трети държави за проектната група подлежат на приемане от КПС.

Член 15

Съгласуваност на действията на Съюза и координация

1. Върховният представител осигурява съгласуваността на изпълнението на настоящото решение с външната дейност на Съюза като цяло, включително с програмите на Съюза за подпомагане.
2. Без да се засяга командната верига, ръководителят на делегацията на Съюза в Армения предоставя политически насоки на местно равнище на ръководителя на мисията.
3. Ръководителят на мисията осигурява тясна координация с представителите на държавите членки и международните партньори в Република Армения.

Член 16

Предоставяне на информация

1. По целесъобразност и в съответствие с нуждите на EUPM Armenia върховният представител е оправомощен да предоставя на трети държави, асоциирани към настоящото решение, класифицирана информация на ЕС до ниво CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL, изготвена за целите на EUPM Armenia, в съответствие с Решение 2013/488/ЕС.
2. В случай на конкретна и неотложна оперативна нужда върховният представител е оправомощен също така да предоставя на приемащата държава класифицирана информация на ЕС до ниво RESTREINT UE/EU RESTRICTED, изготвена за целите на EUPM Armenia, в съответствие с Решение 2013/488/ЕС. За тази цел се изготвят договорености между върховния представител и компетентните органи на приемащата държава.
3. Върховният представител е оправомощен да предоставя на трети държави, асоциирани към настоящото решение, неклассифицирани документи на ЕС, свързани с разискванията на Съвета относно EUPM Armenia, към които се прилага задължението за служебна тайна съгласно член 6, параграф 1 от Процедурния правилник на Съвета².

² Решение 2009/937/ЕС на Съвета от 1 декември 2009 г. за приемане на Процедурен правилник на Съвета (ОВ L 325, 11.12.2009 г., стр. 35, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2009/937/oj>).

4. Върховният представител може да делегира посочените в параграфи 1—3 правомощия, както и правомощието за сключване на посочените в параграф 2 договорености, на лица под ръководството на върховния представител, на командващия гражданските операции и на ръководителя на мисията в съответствие с раздел VII от приложение VI към Решение 2013/488/ЕС.

Член 17

Начало на дейността на EUPM Armenia

1. Началото на дейността на EUPM Armenia се поставя в подходящ момент с решение на Съвета, след като бъде постигната първоначална оперативна готовност, въз основа на препоръка от командващия гражданските операции на EUPM Armenia.
2. Основният екип на EUPM Armenia извършва необходимата подготовка, за да може EUPM Armenia да постигне първоначалната си оперативна готовност.

Член 18

Влизане в сила и срок на действие

1. Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.
2. Прилага се за срок от две години, считано от началото на дейността на EUPM Armenia.

Съставено в ... на

За Съвета

Председател
